

EMENDANDO E REDUZINDO PALAVRAS - REDUCTIONS

Uma coisa que falantes nativos de um idioma costumam fazer é emendar e reduzir palavras! Por exemplo, em vez de falar “você achou” direitinho, um falante nativo da língua Portuguesa muito provavelmente vai falar algo como “cêshôu?”

Em ingles, isso de juntar palavras e cortar sílabas também acontece muito! Então, para que você possa entender o que as pessoas estão falando quando conversam naturalmente, e se você quiser falar de forma natural, você precisa saber sobre essas reduções, ou “reductions.”

OBSERVAÇÃO: É importante notar que, igual ao português, não é certo escrever usando essas “reductions”. Porém, em mensagens de texto ou outras mensagens muito informais, é até comum. Só não é bom para uma situação acadêmica ou profissional, ou quando for necessário ser mais formal e correto.

Vamos ver algumas frases com essas “reductions”:

- 1) I know I need to get up, but give me (gimme) 5 more minutes.
(Eu sei que preciso levantar, mas me dê mais 5 minutos.)
- 2) Here, let me (lemme) help you!
(Aqui, deixa eu te ajudar!)
- 3) Sorry, I have got to (gotta) go home. (temos uma aula sobre GET e todos os significados em Recursos 4)
(Desculpa, eu preciso ir pra casa.)
- 4) Are you going to (gonna) eat that? (going to + verb (not place)
(Você vai comer isso aí?)
- 5) Do you (Dya) want to (wanna) go to the mall with us? *Do you - Dya ou “ya”
(Você quer ir ao shopping com a gente?)
- 6) I want you (wantcha) to help me.
(Eu quero que você me ajude)
- 7) You have to (hafta) see this!
(Você tem que ver isto!)
- 8) I don’t know (dunno) what she wants.
(Não sei o que ela quer.)
- 9) Whoa! How did you (Howdja) do that?
(Nossa! Como você fez isso?)
- 10) Could you (Couldja) give me a hand here?
(Você poderia me dar uma mão aqui?)

REDUCTIONS

- 11)** Would you (Wouldja) like some water?
(Você gostaria de uma água?/Aceita uma água?)
- 12)** You could have (coulda) hurt yourself.
(Você poderia ter se machucado.)
- 13)** You should have (shoulda) told me.
(Você devia ter me falado.)
- 14)** I would have (woulda) told ya if I could.
(Eu teria te falado se eu pudesse.)
- 15)** Wow! She made a lot of (a lotta) money! (allota - a lot of)
(Uau! Ela fez muito dinheiro!)
- 16)** We have got to (gotta) get out of (outta) here.
(A gente tem que dar o fora daqui.)
- 17)** Where did you (Wheredja) go?
(Onde você foi?)
- 18)** Who did you (Whodja) see?
(Quem você viu?)
- 19)** How did you (Howdja) get here so fast?
(Como você fez pra chegar aqui tão rápido?)
- 20)** Did you (Dja) like the movie? Kind of/Sort of (Kinda/Sorta)
(Cê gostou do filme? Mais ou menos.)
- 21)** What type of/kind of/sort of (typa/kinda/sorta) music do you like?
(Que tipo de música você gosta?)
- 22)** Ahhh! Gotcha!
(Ahhh! Entendi/ Te peguei!)
- 23)** What are you (Whadaya) doing this weekend?
(O que você planeja fazer este fim de semana?)
- 24)** Would you (Wouldja) like a cup of (cuppa) coffee?
(Você gostaria de uma xícara de café?/Aceita uma xícara de café?)
- 25)** Did you ever (Djever) think we'd be in this situation?
(Alguma vez na vida você imaginou que estaríamos nesta situação?)

REDUCTIONS**Usando “of”, “to”, e “have”**

As palavras “of”, “to”, e “have” (depois dos modals e de “got”) se tornam “a”, com esse som de “schwa” que você aprendeu no vídeo sobre o “schwa”.

A lot of = alotta (alóra)

Kind of = kinda (káinda)

Out of = outta (ára/áura)

Type of = typa (táipa)

Cup of = cuppa (kâppa)

Going to = gonna (gâna)

Want to = wanna (uâna)

Have to = hafta (ráfta)

Could have = coulda (kâda/kâra)

Would have = woulda (uâda/uâra)

Should have = shoulda (shâda/shâra)

Usando “you”

Isso também acontece com a palavra “you” - Falamos “ya”

Do you – Dya (di-a (uso o “di” do sotaque nordestino)

Did you – Dja (djâ)

Would you – Wouldja (uâdja)

Could you – Couldja (kâdja)

What did you – Whaddja (uâridja)

Where did you – Wheredja (uêrdja)

How did you – howdja (ráudja)

Agora que você está ciente dessas “reductions”, vai começar a perceber isso quando estiver escutando pessoas falando em inglês nos filmes, podcasts, vídeos, ou mesmo ao vivo.

A parte mais importante é a revisão e a prática! Lembre-se que a prática traz a perfeição!

Awesome job and I'll see you in the next class! Happy studies! =)

PRONUNCIATION MODULE

REDUCTIONS

Aqui temos uma lista bem completa de várias REDUCTIONS que você pode estudar e treinar:

Group 1

Reduction	Formado com what + is + word
whassup (uassâp)	what + is + up
whatser (uâtser)	what + is + her
whatsiz (uâtsis)	what + is + his

Group 2

Reduction	Formado com word + me
gimme (guîmi)	give + me
lemme (lémi)	let + me

Group 3

Reduction	Formado com word + have
coulda (kâra)	could + have
mighta (máira)	might + have
musta (mâsta)	must + have
shoulda (shâda)	should + have
woulda (uâda)	would + have

Group 4

Reduction	Formado com word + to
gonna (gâna)	going + to
gotta (góra)	got + to
hafta (ráfta)	have + to
hasta (rásta)	has + to
oughta (óra)	ought + to
wanna (uâna)	want + to

Group 5

Reduction	Formado com do + not + know
dunno (dānou)	do + not + know

Group 6

Reduction	Formado com did + you + word
jeet (djít)	did + you + eat
jev (djév)	did + you + have
jever (djéver)	did + you + ever

PRONUNCIATION MODULE

REDUCTIONS

Aqui temos uma lista bem completa de várias REDUCTIONS que você pode estudar e treinar:

Group 7

Reduction	Formado com word + you
betcha (bétcha)	bet + you
couldja (kâdja)	could + you
dya (di a)	do + you
doncha (dóntcha)	don't + you
getcha (guétcha)	get + you
gotcha (gótcha)	got + you
howarya (rauár-ia)	how + are + you
howdya (ráudi-a)	how + do + you
howjya (ráudja)	how + did + you
howujya (ráudja)	how + would + you
jya (djâ)	did + you
shoudjya (shâdja)	should + you
whaddaya (uáraia)	what + are + you
whaddaya (uáraia)	what + do + you
wancha (uóntcha)	want + you
whajya (uâdja)	what + did + you
whenjya (uênidja)	when + did + you
wherjya (uêrdja)	where + did + you
whojya (rúdja)	who + did + you
woujya (uâdja)	would + you

Group 8

Reduction	Formado com word + of
Cuppa (kâpa)	cup + of
frunna (frâna)	front + of
kinda (káinda)	kind + of
kindsa (káindsa)	kinds + of
lotsa (lótisa)	lots + of
alotta (alóra)	a lot + of
outta (ára/âura)	out + of
sorta (sôrta)	sort + of
typa (táipa)	type + of